

JVC

HA-A5T / HA-Z55T

WIRELESS HEADPHONES / KABELLOSER KOPFHÖRER / ÉCOUTEURS SANS FIL / AURICULARES INALÁMBRICOS / CUFFIE SENZA FILI / DRAADLOZE HOOFDTELEFOON / AUSCULTADORES SEM FIOS / TRÁDLÓS HÖRLÁRUK / SLUCHAWKI BEZPRZEWODOWE / BEZDRÁTOVÁ SLUCHÁTKA / БЕЗДРОТОВЕ СЛУХОВАЛА / VEZETÉK NÉLKÜL FEJHALLGATÓK / TRÁDLÓSE HOVDETELEFONER / АЗУРМАТА АКУУСТІКА / JUHTMETÄ KÕRVAKLAPID / LANGATTOMAT KUULOKKEET / БЕЗЖИЧНИ СПЛУШАЛКИ / BELAIDES AUSINÉS / BEZVADU AUSTINAS / HEADPHONES BLA FIL / ČASTI WIRELESS / BREZŽIČNE SLUŠALKE / БЕЖИЧНЕ СЛУШАЛЦЕ / 무선이어 / ВЕСПРОВОДНЬЕ НАУШНИКИ

© 2021 JVCKENWOOD Corporation

B5A-3969-00

English

For U.S.A.

Supplier's Declaration of Conformity
Model Number : HA-A5T / HA-Z55T
Trade Name : JVC
Responsible party : JVCKENWOOD USA Corporation
Address : 1440 Corporate Drive, Irving, TX 75038
Telephone Number: 678-449-8879
This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference, and
(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Caution: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
– Reorient or relocate the receiving antenna.
– Increase the separation between the equipment and receiver.
– Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
– Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help
This transmitter must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets the FCC radio frequency (RF) Exposure Guidelines as this equipment has very low levels of RF energy.

ATTENTION:
The product you have purchased is powered by a rechargeable battery that is recyclable. Please call 1-800-8-BATTERY for information on how to recycle this battery.

For Europe and United Kingdom

Information on Disposal of Old Electrical and Electronic Equipment and Batteries (applicable for countries that have adopted separate waste collection systems)

Products and batteries with the symbol (crossed-out wheeled bin) cannot be disposed as household waste. This product contains rechargeable battery. Contact JVC authorised dealer for disposal.

Das Symbol (durchgestrichene Mülltonne) auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall behandelt werden darf. Dieses Produkt enthält eine Akkubatterie. Wenden Sie sich an einen JVC-Fachhändler bezüglich der Entsorgung.

Les produits et les piles électriques sur lesquels le pictogramme (poubelle barrée) est apposé ne peuvent pas être éliminés comme ordures ménagères. Ce produit contient une pile rechargeable. Contactez votre revendeur JVC autorisé pour le mettre au rebut.

Los productos y las baterías con el símbolo (contenedor con ruedas tachado) no podrán ser desechados como residuos domésticos. Este producto contiene una batería recargable. Para su eliminación, consulte con el distribuidor autorizado de JVC.

I prodotti e le batterie recanti questa icona (bidone cancellato della spazzatura con il simbolo della croce) non devono essere eliminati come rifiuti solidi urbani. In queste cuffie è installata una batteria ricaricabile. Per informazioni sulla sua eliminazione si raccomanda di rivolgersi al rivenditore autorizzato JVC.

< Declaration of conformities > For Europe

Hereby, JVCKENWOOD declares that the radio equipment [HA-A5T / HA-Z55T] is in compliance with Directive 2014/53/EU.
The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: (http://www.jvc.co.jp/ecdco/).

Hiermit erklärt JVCKENWOOD, dass das Funkgerät [HA-A5T / HA-Z55T] der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.
Der volle Text der EU-Konformitätserklärung steht unter der folgenden Internetadresse zur Verfügung: (http://www.jvc.co.jp/ecdco/).

Par la présente, JVCKENWOOD déclare que l'équipement radio [HA-A5T / HA-Z55T] est conforme à la directive 2014/53/UE.
L'intégralité de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante : (http://www.jvc.co.jp/ecdco/).

Por la presente, JVCKENWOOD declara que el equipo de radio [HA-A5T / HA-Z55T] cumple la Directiva 2014/53/UE.
El texto completo de la declaración de conformidad con la UE está disponible en la siguiente dirección de internet: (http://www.jvc.co.jp/ecdco/).

Con la presente, JVCKENWOOD dichiara che l'apparecchio radio [HA-A5T / HA-Z55T] è conforme alla Direttiva 2014/53/UE.
Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet: (http://www.jvc.co.jp/ecdco/).

STARTUP GUIDE
ANLEITUNG
GUIDE DE DÉMARRAGE
GUIA DE INICIO
GUIDA DI AVVIO
GEBRUIKSHANDLEIDING
GUIA DE INICIALIZAÇÃO
STARTGUIDE
STARTUP GUIDE
RYCHLÝ PŮVODCE
STRUČNÝ NÁVOD
GYORS ÚTMUTATÓ
HURTIG VEJLEDNING
ΓΡΗΓΟΡΟΣ ΟΔΗΓΟΣ
KIIRJUHEND
ΠΡΑΚΤΟΣ
БЫՑՐՅՐ ԲՅՈՒՎՈՂԴՅՈՒՄ
TRUMPAŠ VADOVAS

For Customer Use:
Enter the Model No. and Serial No. (on the charging case) below.
Retain this information for future reference.
Model No.
Serial No.

Manufacturer
JVCKENWOOD Corporation
3-12,Moriya-cho,Kanagawa-ku,Yokohama-shi, Kanagawa, 221-0022, JAPAN

IC:11136A-HAA5T
FCC ID:2ALVK-HAA5T

For Canada

CAN ICES-3 (B)

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:
1. This device may not cause interference.
2. This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

The available scientific evidence does not show that any health problems are associated with using low power wireless devices. There is no proof, however, that these low power wireless devices are absolutely safe. Low power Wireless devices emit low levels of radio frequency energy (RF) in the microwave range while being used. Whereas high levels of RF can produce health effects (by heating tissue), exposure of low-level RF that does not produce heating effects causes no known adverse health effects. Many studies have suggested that some biological effects might occur, but such findings have not been confirmed by additional research. HA-A5T / HA-Z55T has been tested and found to comply with ISED radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets RSS-102 of the ISED radio frequency (RF) Exposure rules.

Français

Pour le Canada

NMB-3 (B)

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :
1. L'appareil ne doit pas produire de brouillage.
2. L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Les connaissances scientifiques dont nous disposons n'ont mis en évidence aucun problème de santé associé à l'usage des appareils sans fil à faible puissance. Nous ne sommes cependant pas en mesure de prouver que ces appareils sans fil à faible puissance sont entièrement sans danger. Les appareils sans fil à faible puissance émettent une énergie fréquence radioélectrique (RF) très faible dans le spectre des micro-ondes lorsqu'ils sont utilisés. Alors qu'une dose élevée de RF peut avoir des effets sur la santé (en chauffant les tissus), l'exposition à de faibles RF qui ne produisent pas de chaleur n'a pas de mauvais effets connus sur la santé. De nombreuses études ont été menées sur les expositions aux RF faibles et n'ont découvert aucun effet biologique. Certaines études ont suggéré qu'il pouvait y avoir certains effets biologiques, mais ces résultats n'ont pas été confirmés par des recherches supplémentaires. HA-A5T / HA-Z55T a été testé et jugé conforme aux limites d'exposition aux rayonnements ISDE énoncées pour un environnement non contrôlé et respecte les règles d'exposition aux fréquences radioélectriques (RF) CNR-102 de l'ISDE.

For Europe

Dear Customer,
This apparatus is in conformance with the valid European directives and standards regarding Radio and RoHS.
European representative of JVCKENWOOD Corporation is:
JVCKENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, GERMANY

Sehr geehrter Kunde, sehr geehrte Kundin,
Dieses Gerät stimmt mit den gültigen europäischen Richtlinien und Normen bezüglich der Funkanlagen- und RoHS-Richtlinie überein.
Die europäische Vertretung für die JVCKENWOOD Corporation ist:
JVCKENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, DEUTSCHLAND

Cher(e) client(e),
Cet appareil est en conformance avec des directives et normes européennes RED et RoHS en vigueur.
Représentant européen de la société JVCKENWOOD Corporation :
JVCKENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, ALLEMAGNE

Estimado cliente,
Este aparato cumple con las directivas y normas europeas referentes a Radio y RoHS.
El representante europeo de JVCKENWOOD Corporation es:
JVCKENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, ALEMANIA

Gentile Cliente,
Questo apparecchio è conforme alle direttive e alle norme europee relative alle apparecchiature radio e RoHS.
Il rappresentante europeo di JVCKENWOOD Corporation è:
JVCKENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, GERMANIA

Geachte klant,
Dit apparaat voldoet aan de geldende Europese normen en richtlijnen inzake Radio en RoHS.
De Europese vertegenwoordiger van JVCKENWOOD Corporation is:
JVCKENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, DUTSLAND

Caro Cliente,
Este aparelho encontra-se em conformidade com as diretivas e padrões Europeus válidos referentes à compatibilidade magnética e segurança elétrica.
O representante europeu da JVCKENWOOD Corporation é:
JVCKENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, ALEMANHA

Bästa kund,
Denna apparat överensstämmer med gällande EU-direktiv och standarder beträffande radioutrustning och begränsning av användningen av farliga ämnen (RoHS).
Europarepresentant för JVCKENWOOD Corporation är:
JVCKENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, TYSKLAND

Szanowny Kliencie,
Niniejsze urządzenie spełnia wymogi obowiązujących europejskich dyrektyw i standardów w zakresie urządzeń radiowych i dyrektywy RoHS.
Europejskim przedstawicielem JVCKENWOOD Corporation jest:
JVCKENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, NIEMCY

Vážení zákazníci,
Tento přístroj je v souladu s platnými evropskými směnicemi a normami ohledně omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních a radiových přístrojích.
Evropský zástupce společnosti JVCKENWOOD Corporation je:
JVCKENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, NĚMECKO

Vážení zákazník,
Tento přístroj je v sůlade s platnými evropskými směrnicami a normami, které sa týkajú rádii a RoHS.
Zástupca spoločnosti JVCKENWOOD Corporation pre Európu je:
JVCKENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, NEMECKO

Kedves Vásárló,
Ez a termék megfelel az európai Rádiós és RoHS irányelveinek és szabványainak.
A JVCKENWOOD Corporation európai képviselője:
JVCKENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, NÉMETORSZÁG

Laitteita ja paristoja, joissa on seuraava merkintä (ruksuttu roskapöntti), ei saa hävittää talousjätteenä mukana. Tässä laitteessa on ladattava paristo. Ota yhteyttä valtuutettuun JVC-distributioon ja kysy tietoa hävittämisestä.

Продуктите и батериите, обозначени със символа (зачертана с кръст кола за боклук на колеца), не могат да се изхвърлят като битови отпадъци.
Продуктът съдържа презареждаема батерия. Съберете се от отхвърляния търговци на JVC за начина на изхвърляне.

Gaminis ir baterijos, ant kurių pateiktas perbrautos šiukšliadėžės simbolis, negalima išmesti kartu su buitinėmis atliekomis.
Šiame gaminyje sumontuotas akumuliatorius. Dėl utilizavimo kreipkitės į JVC įsigijoti prekybos atstovą.

Produkti un baterijas ar simbolu (nosvītrots atkritumu konteiners uz rīterimj) nedrīkst tikt likvidēti kā mājsaimniecības atkritumi.
Šis produkts satur atkārtoti uzlādējamu bateriju. Sazinieties ar JVC autorizēto dāli par likvidēšanu.

Prodotti et batterier bis-simbolu (tānk taz-žibel bir-roti maqtugh) maj jistghux jintremew bhala skart domestiku.
Dan il-prodott fih batterija rikarikabbli. Ikuntattja lin-negozzant awtorizzat minn JVC rigward ir-rimi.

JVCKENWOOD julistaa täten, että radiolaitte [HA-A5T / HA-Z55T] on direktiivin 2014/53/EU mukainen.
EU-valtuutetun myyjäisvakuutus löytyy kokonaisuudessaan seuraavasta internet-osoitteesta: (http://www.jvc.co.jp/ecdco/).

С настоящим JVCKENWOOD декларира, че радиооборудването на [HA-A5T / HA-Z55T] е в съответствие с Директива 2014/53/ЕУ.
Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на интернет адрес: (http://www.jvc.co.jp/ecdco/).

Šiuo JVCKENWOOD pažymi, kad radijo įranga [HA-A5T / HA-Z55T] atitinka 2014/53/EB direktyvos reikalavimus.
Visą EB direktyvos atitikties deklaracijos tekstą galite rasti šiuo internetiniu adresu: (http://www.jvc.co.jp/ecdco/).

JVCKENWOOD ar šio deklarė, ka radio aparatūra [HA-A5T / HA-Z55T] atitikt direktivą 2014/53/ES prasībām.
Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā tīmekļa adresē: (http://www.jvc.co.jp/ecdco/).

B' dan, JVCKENWOOD jiddikjara li t-agħmir tar-radiju [HA-A5T / HA-Z55T] huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE.
Il-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità huwa disponibbli fl-Indirizz intranet li ġeji: (http://www.jvc.co.jp/ecdco/).

• Älä kuuntele suurella äänenvoimakkuudella pitkään. Älä käytä ajassaasi tai pyörälessäsi.
• Kiinnitä erityistä huomiota ajamärrävään liikenteeseen, kun käytät kuulokkeita ulkona. Kehotuksen noudattamatta jättäminen voi johtaa onnettomuuteen.
• Tätä laitetta, jossa on yhdyskanteinen paristo, ei saa alistaa kuumuudelle kukaan auringonpaisteille, avotulelle jne.
• Tämä tuote sisältää ladattavan akun, jota ei voi vaihtaa. Räjähdyksivaara, jos käyttäjä vaihtaa akun. Älä vaihda akkua itse.

• Не слушайте при высокой силе на звука продолжительное время. Не используйте по време на шофиране или колоездене.
• Когато използвате слушалките на открито, обърнете внимание повишено внимание на трафика около себе си. В противен случай това може да причини катастрофа.
• Този продукт е с зарядна батерия и не трябва да се излага на прекомерна топлина, като например слънчева светлина, огън или подобни.
• Този продукт съдържа акумулаторна батерия, която не се подменя. Опасност от експлозия при подмяна на батерията. Не подменяйте батерията сами.

• Neklusaukite iršo dideliu garsumu ilgą laiką. Nenaudokite, kol vairuojate arba važiuojate dviračiu.
• Naudodami ausines lauke, ypatingai dėmesį atkreipkite į eismą aplink jus. Jei to nepadarysite, gali įvykti nelaimingas atsitikimas.
• Šio gaminio su įtaisytu akumuliatoriumi negalima laikyti aukštoje temperatūroje, t.y. tiesioginiuose saulės spinduliuose, jo negalima deginti ir pan.
• Šiame prietaise įrengtas nekeičiamas įkraunamas akumuliatorius. Jei naudosite pakais akumuliatorių, kils sprogimo pavojus. Akumuliatoriaus patys nekeiskite.
• Ilgstoji neklusaušies muziku lielā skaļumā. Neizmantojiet, braucot ar automašīnu vai velosipēdu.
• Izmantojot ausiņas ārpus telpām, pārvērsiet īpašu uzmanību apkārtējai satiksmei. Pretējā gadījumā varat iekļūt negadījumā.
• Šis produkts ar iebūvētu bateriju nedrīkst tikt pakļauts pārmerīgam karstumam, piemēram, saules gaismai, ugunij vai līdzīgai iedarībai.
• Šajā istrādājumā ir ievietots nemaināms uzlādējams akumulators. Sprādziena briesmas, ja lietotājs ir nomainījis akumulatoru. Nemainiet akumulatoru paši.

• Tismax b' volum għali għal perjodu twil. Tuzax waqt li qed issaq jew waqt li qed issaq rata.
• Oqgħod attent b' mod partikolari għat-traffiku madwarek meta tkun qed tuza l-headphones barra. Jekk ma tagħmiġ hekk jista' jsejtn incident.
• Dan il-prodott b' batterija inkorporata m' għandux jiġi espost għal shana eċċessiva bħad-dawl tax-xemx, nar jew simli.
• Dan il-prodott fiħ batterija rikarikabbli. Il-mijieħ sostitwibbli. Perikulu ta' spjużjoni jekk kullent jissostitwixxi l-batterija. Tisostitwixxi l-batterija.

Kære kunde,
Dette apparat er i overensstemmelse med gældende europæiske direktiver og standarder vedrørende radio og begrænsninger for farlige stoffer (RoHS).
Europæisk repræsentant for JVCKENWOOD Corporation er:
JVCKENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, TYSKLAND

Αγαπητέ Πελάτη,
Αυτός ο εξοπλισμός συμμορφώνεται με τις ισχύουσες ευρωπαϊκές οδηγίες και τα πρότυπα σχετικά με τα ραδιοκύματα και τον περιορισμό της χρήσης συγκεκριμένων επικίνδυνων ουσιών στον ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό (RoHS).
Αντιπροσωπεύει της JVCKENWOOD Corporation για την Ευρώπη:
JVCKENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, ΓΕΡΜΑΝΙΑ

Lugupetud klient!
See seade vastab kehtivatele Euroopa direktiividele ja standarditele raadio ja RoHS-i kohta.
JVCKENWOOD Corporationi esindaja Euroopas on:
JVCKENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, SAKSAMA

Hvít ásiakasi
Támi láte on yðdenmukainen voimassa olevien eurooppalaisten RoHS- ja radiolaitedirektiivin ja -standardien kanssa.
JVCKENWOOD Corporationin Euroopan edustaja on:
JVCKENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, SAKSA

Уважаеми клиенти,
Този уред отговаря на действащите европейски директиви и стандарти по отношение на радио съоръженията и ограничаване на опасните вещества.
Европейското представителство на корпорацията JVCKENWOOD е:
JVCKENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, ГЕРМАНИЯ

Gerb, vartotojau,
Šis aparatas atitinka galiojančias Europos direktyvas ir standartus, susijusius su radijo įranga ir RoHS.
JVCKENWOOD Corporation atstovas Europoje yra:
JVCKENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, VOKIETIJA

Godājamaisi klient!
Šis ierīcis atbilst Eiropā spēkā esošajām direktīvām un standartiem attiecībā uz radioiekārtām un bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu elektriskās un elektroniskās iekārtās.
JVCKENWOOD Corporation pārstāvis Eiropā:
JVCKENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, GERMANY (VĀCIJA)

Ghaziz Konsumatur,
Dan l-apparat huwa l-Konformità mad-direttivi u ma' standards Ewropei valdi dwar ir-Radiju u r-RoHS.
Il-Rappreżentant Ewropew ta' JVCKENWOOD Corporation huwa:
JVCKENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, IL-GERMANJA

Stimate client,
Acest aparat respectă prevederile Directivelor și Standardelor Europene în vigoare referitoare la Radio și privind restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice (RoHS).
Reprezentantul European al Corporației JVCKENWOOD este:
JVCKENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, GERMANIA

Dragi kupec,
Ta naprava je izdelana v skladu z veljavnimi evropskimi direktivami in standardi, ki se nanašajo na radio in RoHS.
Evropski predstavnik korporacije JVCKENWOOD je:
JVCKENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, NEMCIJA

Posťovaní korisníci,
Ovaj je uređaj u skladu s važećim direktivama i standardima Europske unije koji se odnose na usklađivanje zakonodavstva država članica o stavljanju na raspolaganje radijske opreme na tržištu i na ograničenje uporabe određenih opasnih tvari u električnoj i elektroničkoj opremi.
Europski zastupnik za korporaciju JVCKENWOOD je:
JVCKENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, NJEMAČKA

For United Kingdom

Dear Customer,
This apparatus is in conformance with the valid United Kingdom Regulations and standards regarding Radio and RoHS.
United Kingdom representative of JVCKENWOOD Corporation is:
JVCKENWOOD U.K. Limited, First Floor, Gleneagles, the Belfry, Colonial Way, Walford, Hertfordshire WD24 4WH, UNITED KINGDOM

Produktet og batteriet med symbolet (pubelå tåitåut cu un x) nu pot fi aruncate ca deșeu menajer. Acest produs conține o baterie reîncărcabilă.
Dacă doriți să îl aruncați, luați legătura cu distribuitorul autorizat JVC.

Izdelkov in baterij s simbolom (prečrtan smetnjak na kolesih) ni dovoljeno odstraniti kot gospodinjinske odpadke. Ta izdelek vsebuje akumulatorsko baterijo.
Za odstranitev se obrnite na pooblaščenega zastopnika podjetja JVC.

Proizvodi i baterije sa simbolom (precrtaana kanta za otpad) ne smiju se odlagati u kućanski otpad. Ovaj proizvod sadrži punjivu bateriju. Za informacije o odlaganju obratite se ovlaštenom prodavaču JVC-ovih proizvoda.

Prin prezenta, JVCKENWOOD declara că echipamentul radio [HA-A5T / HA-Z55T] este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.
Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet: (http://www.jvc.co.jp/ecdco/).

S tem JVCKENWOOD izjavlja, da je radijska oprema [HA-A5T / HA-Z55T] v skladu z Direktivo 2014/53/UE.
Celotno besedilo direktive EU o skladnosti je dostopno na tem spletnem naslovu: (http://www.jvc.co.jp/ecdco/).

JVCKENWOOD ovim izjavljuje da je radio oprema [HA-A5T / HA-Z55T] u skladu s Direktivom 2014/53/UE.
Cjeloviti tekst deklaracije Europske unije o usklađenosti dostupan je na sljedećoj internet adresi: (http://www.jvc.co.jp/ecdco/).

JVCKENWOOD ovim izjavljuje da je radio oprema [HA-A5T / HA-Z55T] u skladu s Direktivom 2014/53/UE.
Cjeloviti tekst deklaracije Europske unije o usklađenosti dostupan je na sljedećoj internet adresi: (http://www.jvc.co.jp/ecdco/).

JVCKENWOOD ovim izjavljuje da je radio oprema [HA-A5T / HA-Z55T] u skladu s Direktivom 2014/53/UE.
Cjeloviti tekst deklaracije Europske unije o usklađenosti dostupan je na sljedećoj internet adresi: (http://www.jvc.co.jp/ecdco/).

Prin prezenta, JVCKENWOOD declara că echipamentul radio [HA-A5T / HA-Z55T] este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.
Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet: (http://www.jvc.co.jp/ecdco/).

S tem JVCKENWOOD izjavlja, da je radijska oprema [HA-A5T / HA-Z55T] v skladu z Direktivo 2014/53/UE.
Celotno besedilo direktive EU o skladnosti je dostopno na tem spletnem naslovu: (http://www.jvc.co.jp/ecdco/).

JVCKENWOOD ovim izjavljuje da je radio oprema [HA-A5T / HA-Z55T] u skladu s Direktivom 2014/53/UE.
Cjeloviti tekst deklaracije Europske unije o usklađenosti dostupan je na sljedećoj internet adresi: (http://www.jvc.co.jp/ecdco/).

JVCKENWOOD ovim izjavljuje da je radio oprema [HA-A5T / HA-Z55T] u skladu s Direktivom 2014/53/UE.
Cjeloviti tekst deklaracije Europske unije o usklađenosti dostupan je na sljedećoj internet adresi: (http://www.jvc.co.jp/ecdco/).

For United Kingdom

Hereby, JVCKENWOOD declares that the radio equipment [HA-A5T / HA-Z55T] is in compliance with the relevant statutory requirements.
The full text of the declaration of conformity is available at the following internet address: (http://www.jvc.co.jp/ecdco/).

WARNING For Europe and United Kingdom

• Do not listen at high volume for an extended period. Do not use while driving or cycling.
• Pay special attention to traffic around you when using the headphones outside. Failure to do so could result in an accident.
• This product with a built-in battery shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
• This product contains rechargeable battery, which is not replaceable.
Danger of explosion if user replaced battery. Do not replace battery user own self.

• Hören Sie nicht lange Zeit mit sehr hoher Lautstärke. Nicht beim Fahren von Motorfahrzeugen oder Fahrrädern verwenden.
• Achten Sie bei Nutzung der Kopfhörer im Freien besonders auf den Straßenverkehr. Missachtung kann zu Unfällen führen.
• Dieses Produkt mit einer eingebauten Batterie darf nicht sehr starken Hitzequellen wie Sonnenschein, Feuer o.ä. ausgesetzt werden.
• Dieses Produkt enthält einen Akku, der nicht austauschbar ist. Explosionsgefahr, wenn der Benutzer den Akku austauscht. Ersetzen Sie den Akku nicht selbst.

• N'écoutez pas le son à un volume élevé pendant longtemps. N'utilisez pas le casque pendant que vous conduisez ou faites du vélo.
• Faites particulièrement attention à ce que se passe autour de vous quand vous utilisez le casque à l'extérieur. Sinon, cela pourrait entraîner un accident.
• Ce produit contient une batterie excessive ne doit pas être exposé à une chaleur excessive telle que la lumière du soleil, un feu ou quelque chose de similaire.
• Ce produit contient une batterie rechargeable, qui n'est pas remplaçable. Danger d'explosion si la batterie est remplacée par l'utilisateur. L'utilisateur ne doit pas remplacer la batterie lui-même.

• Não escute com o volume alto durante períodos prolongados. No lo utilize mientras conduce un vehículo o circula en bicicleta.
• Preste especial atención al tránsito de su alrededor cuando utilice los auriculares en exteriores. Correr el riesgo de provocar un accidente si no lo hace.
• Este producto tiene una batería incorporada y, por lo tanto, no deberá exponerse a un calor excesivo como el de la luz del sol, el fuego o similar.
• Este producto contiene una batería recargable no reemplazable. Si el usuario sustituye la batería, existe riesgo de explosión. El usuario no deben sustituir la batería.

• Non usare le cuffie per molto tempo ad alto volume. Non usarle in tale condizione soprattutto durante la guida o in bicicletta.
• Quando si usano le cuffie all'esterno è necessario prestare particolare attenzione al traffico circostante. La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe infatti divenire causa d'incidenti.
• Non esporre le cuffie a calore eccessivo quale sole, fuoco o simili mentre vi è inserita la batteria.
• Questo prodotto contiene una batteria ricaricabile che non è sostituibile. Pericolo di esplosione se la batteria viene sostituita dall'utente. Non sostituire la batteria autonomamente.

• Vermijd langdurig luisteren met een hoog volume. Gebruik niet tijdens het rijden of fietsen.
• Let vooral goed op het verkeer en de omgeving wanneer u de hoofdtelefoon buitenshuis gebruikt. U zou anders ongelukken kunnen veroorzaken.
• Dit product heeft een ingebouwde batterij en dient derhalve niet te worden blootgesteld aan hitte van bijvoorbeeld de zon of een vuur.
• Dit product is voorzien van een oplaadbare batterij die niet kan worden vervangen. Er bestaat explosiegevaar als de batterij door de gebruiker wordt vervangen. Gebruiker mag de batterij niet zelf vervangen.

• Não escute com o volume alto durante um período prolongado. Não utilize enquanto conduz ou anda de bicicleta.
• Var särskilt uppmärksam på omgivande trafik vid användning av hörlurarna utomhus. Annars finns det risk för att en olycka inträffar.
• Denna produkt med ett inbyggd batteri får inte utsättas för högt värme från exempelvis solljus eller eld.
• Den här produkten innehåller laddningsbart batteri, vilket inte kan bytas ut. Explosionsrisk om användaren byter batteri. Byt inte själv ut batteriet.

• Lyssna inte på hög volym under lång tid. Använd inte hörlurarna i trafik.
• Var särskilt uppmärksam på omgivande trafik vid användning av hörlurarna utomhus. Annars finns det risk för att en olycka inträffar.
• Denna produkt med ett inbyggt batteri får inte utsättas för högt värme från exempelvis